



# چگونه زندگی جدید را در ایالات متحده امریکا آغاز کنید؟



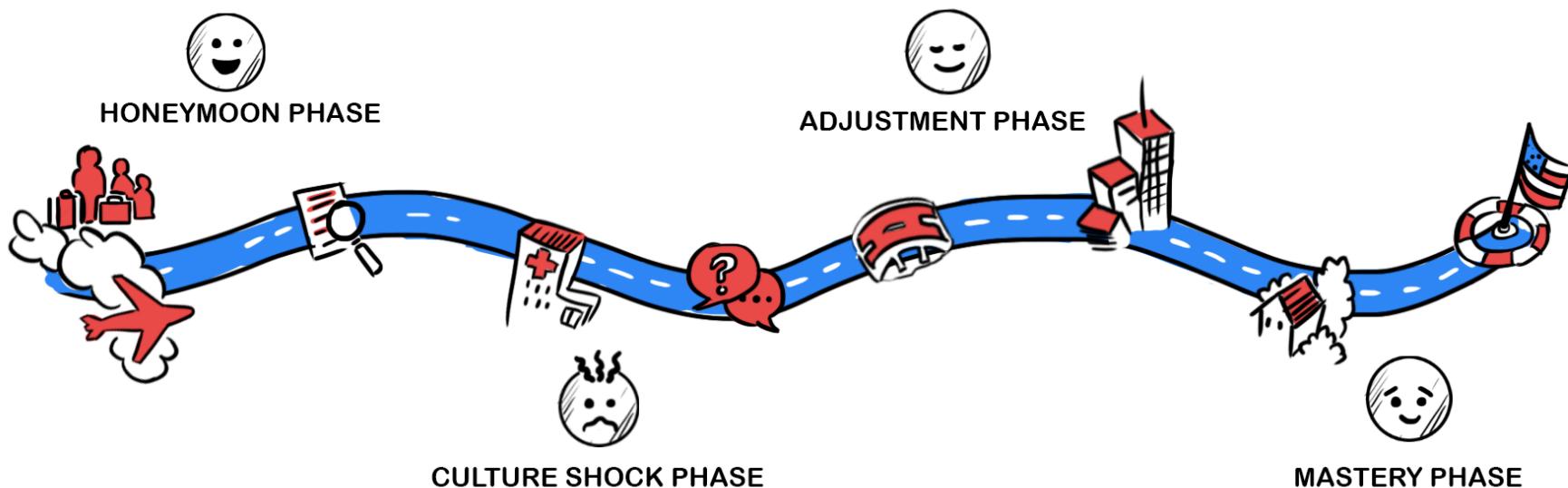
با آغاز زندگی جدید در ایالات متحده امریکا، چیز های زیادی را باید بیاموزید. لطفاً نکات ذیل را در جریان اسکان مجدد و آغاز زندگی جدید تان به یاد داشته باشید:

فردی در میدان هوایی مقصد نهايی تان، از شما پذيرايی خواهد كرد. قبل از سفر، شما يك تعهدنامه را باید امضا کنید که در آن شما متعهد به بازپرداخت هزينه پرواز به ایالات متحده امریکا می شوید.



## 2

زمانیکه به ایالات متحده میایید و زندگی جدید را آغاز می کنید، مواجهه شدن با مشکلات و شوک فرهنگی یک امر معمول است. شما می توانید با آموختن زبان انگلیسی، ملاقات افراد جدید و آشنایی با اجتماع جدید، تا اندازه ای بر این مشکلات فایق شوید و با زندگی جدید به زودی سازگاری کنید.



3



4



خدمات دولتی محدود است و این خدمات بستگی به محل زیست و تعداد اعضای خانواده تان دارد. کمک های را که دریافت می کنید، با کمک های دیگران مقایسه نکنید چون ممکن شرایط افراد دیگر در مقایسه با شما فرق کند.

5



زمانیکه به ایالات متحده امریکا می رسید، به شما مسکن فراهم می شود. احتمال دارد این مسکن یک اپارتمان رهایشی باشد و شاید خانه دلخواه تان نباشد، اما این مسکن پاک، ارزان قیمت و مصوّن خواهد بود. کرایه مسکن، بزرگترین بخش مصارف ماهانه تان را تشکیل خواهد داد.



6

هزینه زندگی کردن در ایالات متحده امریکا بلند است و سریعترین راه رسیدن به خود کفایی، کار کردن است. رفتن به نخستین کار که به شما پیشنهاد می شود، یک امر مهم است، حتی اگر این کار مطابق تجربه و تخصص تان نباشد.

7

برای دریافت کمک در حالات و واقعات  
عاجل و اضطراری با شماره 911  
از طریق تیلیفون به تماس شده و  
به شخص مسؤول بگویید که به چه  
نیاز دارید ("پولیس"، "اطفاپیه/فایر"،  
"امبولانس") و آدرس یا نشانی محل  
تان را به وی بگویید.



8

در ایالات متحده امریکا، قوانین  
از حقوق تمام افراد حفاظت  
می کند. شما باید با قوانین  
خود را آشنا ساخته و آن را  
رعایت کنید. آگاهی نداشتن از  
قوانين در صورت نقض آن،  
شما را نمی تواند از مجازات  
معاف کند.



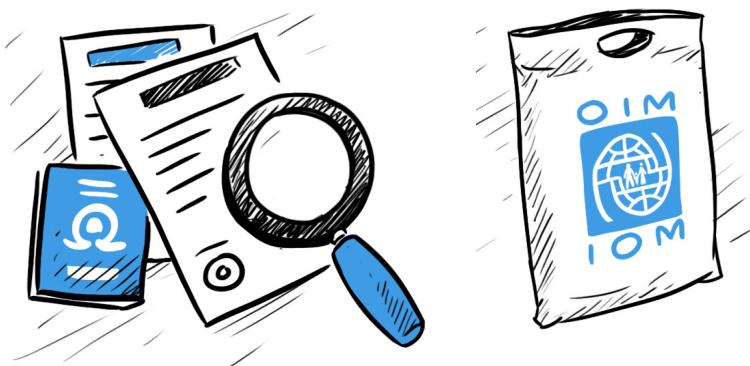
9

نظام صحی در ایالات متحده امریکا پیچیده و مغلق است. شما تا ۱۲ ماه نخست، بیمه صحی خواهید داشت. برای کسب معلومات بیشتر یا دریافت پاسخ به پرسش‌هایتان، با کارمندان اداره اسکان مجدد به تماس شوید.



10

لطفاً معلومات و اطلاعات شخصی تان را چون اسناد سازمان بین المللی مهاجرت (IOM)، مشخصات پاسپورت، حساب بانکی و شماره سوشل سیکوریتی تان را حفاظت کنید. در مورد فراهم کردن معلومات/اطلاعات شخصی تان به افراد و در فضای مجازی (انترنت) از احتیاط کار بگیرید.



# NOTES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## اگر هنوز به پرسش های تان پاسخ دریافت نکرده اید، به Settle In سر بزنید

بهترین مرجع دریافت معلومات دقیق و قابل اعتماد در مورد اسکان مجدد و آغاز زندگی جدید در ایالات متحده امریکا است. Settle In به زبان های مختلف قابل دسترس بوده و شما می توانید با دسترسی به آن ویدیو ها، پادکست ها و سایر منابع را در مورد موضوعات مختلف مرتبط به زندگی کردن در ایالات متحده امریکا به دست بیاورید.



به این صفحه انترنتی سر بزنید: [SettleInUS.org](http://SettleInUS.org)

اپ Settle In را دانلود کنید



صفحه فیس بوک Settle In را دنبال کنید



Settle In



**CORE**  
Cultural Orientation Resource Exchange



The contents of this booklet were developed under an agreement financed by the Bureau of Population, Refugees, and Migration, United States Department of State, but do not necessarily represent the policy of that agency and should not assume endorsement by the Federal Government. **This material is in the public domain and may be reproduced.**